

# Հանգուստի Էջիւր

ՄԻՒՆԵՏԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՆ ԿԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍՍՅԻՐԷ

Մանգուստի էջիւր սէ-  
նտէ 300 նիւստէ իժի-  
պարըյա, գըյալիժի ի-  
թանալ իշին 2 իրա ու-  
տուղա կիւրի, իտարալար  
իշին տալիս ունէ տէ 250  
նիւստէ վիւրիւնէ ք, վէ  
բոսթա բարաւտա իշին-  
տէ օլարագ քէզալիք 2  
լիւրա տըր :  
Նիւստէսի 40 ար բարա-  
ւա սաթըյադա տըր :

Իրանի ըն պէշիւր սաթը  
պիւրիւնի տէ ֆա 30 լիւրիւնի  
տէ ֆա 20 վէ իշիննիւ  
վէ սաթը տէ ֆա 20 լիւրիւնի  
1 զէ վէ իրան սըրաւընա  
գ զնուրնաւան իրանըն սա-  
թըր 3 զէ տըր :  
Մէքիւր ուկ վէ սաթը  
Գալաթաւա Բէնճէկալի  
Բազարընաւ վազը 30 A1  
Իրսի խանընաւ Կարա-  
պէա 8 ֆանտաւան իւմի-  
նէ կէնտէրիւնէ տըր :

ՍԷՆԷ 9

1741 ԲԱՄԱՋԱՆ 2

1874 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2 ՁԱՐԵՆԴԻՆ

ԱԼԱՅԻՆԱ ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 14

Ն 2637

ՄԻՍԱՆԵՍ 1855 ՆԻՒԵ ԵՐԳ 1839 1844 1870

ՄԻՍԱՆԵՍ 1865 ՏԸՊԼԻՆ 1875 տէ վիւննա Լըբոգիւսիոն խարիճինտէ միտալեաւաւ արմը տըր

ՄԻՍԱՆԵՍ 1867 տէ Բարիտոն Լըբոգիւսիոն խարիճինտէ միտալեաւաւ արմը տըր

ՄԻՍԱՆԵՍ 1865 ՏԸՊԼԻՆ 1875 տէ վիւննա Լըբոգիւսիոն խարիճինտէ միտալեաւաւ արմը տըր

**CHOCOLAT-MENIER**

Յիւստէ ճիւնտէն օրան իշ օրու չիւրիւթըն գըյալիժի օլ տըրնէ թանըրը  
տըր քի Լալընը Գրանտաւա սաթըյաւան միտալեաւաւ արմը տըր 20 միւստէ ֆը-  
րանգըյալիժիտէ օլու պ վէ 6 միւստէ քիւրիւրաւա պալիք օլուտ տըր :

Պալընտաւ Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Գալընտաւ սաթընըյալ տըր :

**PAPIER RIGOLLOT**

ԲԻՅՈԼՈ ՔԵԱՂԸՏԸ ԵՐԻՍ

ՔԵԱՂԸՏ ԻՅԻՆՏԷ ՀԱՐՏԱՆ ԼԱՐԱ ԻՅԻՆ

Սիւննա միտալեաւ Կիւմիւն միտալեաւ Կիւմիւն միտալեաւ  
Լիւն 1872 Հալը 1868 Բարիտ 1872

ԲԱՐԻՍ, 24, ՎԻՐԹՈՐԻԱ ՋԱՏՏԷՍԻ

Պրանա վէ ինկիւրիւր պալընի իւստալեաւան լիւրնալ լիւրնալ տըր :  
Իշ պու լարա պիւր գալ տ զըգաւա թէ կալընի կէնտէրիւ  
Մէքիւր լարալըն գալըն լիւրնալ օլուտալեաւան, իշ պու  
Իմգաւա տիւրգաթ օլուտալեաւ տըր :

Ս.Թըրըր Մ. Տէլլ Սուտա, վէ Չօպանըյաւ վէ Մանիլ վէ Գաւապէան Էնգալաւ-  
նէլընտէ :

**ORGUES D'ALEX ANRED**

PÈRE ET FILS.

106, — RUE RICHELIEU, — 106.

PARIS

ՕՐԳԱՆՈ

Սալըն վէ քիւննա վէ սալըն լիւրնալ օլու  
Կալընտա 75 ֆրանկ տալ 4000 ֆրանկ տալ  
Գալընտա :

Քեալիք լի Լըբոգիւսիոն խարիճինտէ միտալեաւ  
լար տըր քիւննա տըր :

Ս. Գալընտ օլուտալեաւ, սաթըյաւան  
սաթընը կէնտէրիւր :

Մէքիւր իւստալեաւան պալընա Էնգա  
Իւստալեաւան (պու իւստ 25 տէնէ մալալի-  
ֆալընտէ լի լիւրնալ օլուտալեաւ տըր) վէ  
Բարիտ, մէքիւր իւստ Իւստ Իւստ Մ.  
Գրանտա, Մալիլտա պալընալեաւ վազը  
158 տէ միւստէ միտալեաւալեաւ պալընալեաւ  
Գալընտալեաւ սաթընըյալ տըր :

1862 ՍԷՆԵՍԷ ԼՕՆՏԸՐԱՅԱ ԲԻՅՈԼՈՅ  
ՕԼՈՒՆԱՆ ՍԷՆԵՍԷ ՈՒՄՈՒՐԸ

ՄԻՒՆԵՏԻ ՍԷՆԵՍԷ ՍԷՆԵՍԷ

Օ ՏԸՊԼԻՆ ՏԸՊԼԻՆ

Մէքիւր մալիլտէ, տալաւա, քէզա-  
լիւն, տէնիլ խաթալընա, գալընա-  
ւա, պալ տէնիլտէ, պալընալեաւ, Էնգա-  
լընտա, սաթընը վէ սաթընըյալեաւ  
լարա գալըն լիւր ֆալընտէ տըր :

ՊՈՍԷԷ

ՏԷ ԳԱՐԻՆԷ պիւրիլ լար լիւր  
Բարիտ, 14 ֆրանկ տալ  
Պալընտա մալալալալալալ  
ՏԷ օլընտա մալալալալալ տըր :

Ս. Թըրըր իւստալեաւալ ՏԷ լար Սուտա վէ  
վէ լիւր վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ  
Բիւնիլտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ

**MAL DE DENTS** LES GOUTTES JAPONAISES

ՏԷՆ ԱՂԻՐԱՐ

Մալիլտ Գալընտ Բարիտ օլուտալեաւ իւստ, չիւրիւթըն գըյալիժի օլ տըրնէ թանըրը  
տըր քի Լալընը Գրանտաւա սաթըյաւան միտալեաւալ տըր 20 միւստէ ֆը-  
րանգըյալիժիտէ օլու պ վէ 6 միւստէ քիւրիւրաւա պալիք օլուտ տըր :

Պալընտա Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Գալընտաւ սաթընըյալ տըր :

**ELIXIR & DRAGÉES DU D<sup>R</sup> RABUTEAU**

ՊՐԱՆԱ ԲԱՐԻՏԵՐԱՐ ԲԱՐԻՏԵՐԱՐ ՆԱՅԻՆ ՄԻՒՆԵՏԻ ՕԼՈՒՆԱՆ ՕԼՈՒՆԱՆ  
ՏՕՒԹՈՐ ԲԱՐԻՏԵՐԱՐ ՏՕՒԹՈՐ ՎԷ ՀԱՊԼԱՐ

Իշինտէ Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Մէքիւր մալիլտէ լի լիւրնալ օլուտալեաւ տըր :  
Լիւր Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Ս. Թըրըր իւստալեաւալ ՏԷ լար Սուտա վէ  
վէ լիւր վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ  
Բիւնիլտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ

**LLOYD SUISSE**

1068 ՄԻՒՆԵՏԻ

Վէնիլտէ Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Մէքիւր մալիլտէ լի լիւրնալ օլուտալեաւ տըր :  
Լիւր Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Ս. Թըրըր իւստալեաւալ ՏԷ լար Սուտա վէ  
վէ լիւր վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ  
Բիւնիլտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ

ԳԱԼՈՒՆԱՆ ՍԱԳԸՆԴԱՐԱՐ

**CHOCOLAT MENIER**

ՄԷՆԵՍԷ ԶԻԳՈԼԱՐԱՐ

ԳԱԼՈՒՆԱՆ ՍԱԳԸՆԴԱՐԱՐ ՏԸՊԼԻՆ

**PLUS DE COPAHU**

Տօլընտա ՏԸՊԼԻՆ լի լիւրնալ օլուտալեաւ տըր :  
Լիւր Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Ս. Թըրըր իւստալեաւալ ՏԷ լար Սուտա վէ  
վէ լիւր վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ  
Բիւնիլտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ

**ASTHME** **NEURALGIES**

Պալընտա Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Մէքիւր մալիլտէ լի լիւրնալ օլուտալեաւ տըր :  
Լիւր Բարիտ Ետընընա Նուալիլ իւմ մալիլտէ օլու պ վէ  
Լոնտաւա տալի տիւր պիւր ֆալընտաւ վալ տըր :

Ս. Թըրըր իւստալեաւալ ՏԷ լար Սուտա վէ  
վէ լիւր վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ  
Բիւնիլտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ

**INJECTION BROU**

Ս. Թըրըր իւստալեաւալ ՏԷ լար Սուտա վէ  
վէ լիւր վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ  
Բիւնիլտալեաւ վէ Գալընտալեաւ վէ Գալընտալեաւ



Ը.Օ.Գ.ԸՅԻՆ

ՀԱՅԼԱՐ ՆԻՋԻՆ ԴԱՋԻԹԱ ՕԳՈՒՄԱՋԻԱՐ

Պու ալեմտե սեպտեմբեր հիւ պիր շէյ  
օլամազ . Հայրաբերդ զաղէթա օգու-  
մազլար , էլպէթթէ պուռնուն տախի  
պիր սեպտեմբեր վար տըր :

Պու շէյէ չօգլար պաղը սեպտեմբեր  
պէսան իթմէքտէ տիրլէր , մէսէլա  
պաղըլար օգումազ պիրլէրիմիդին  
աղըլընա համլ իթմէքտէ տիրլէր . քի  
եանըլ տըր , զիւրա , եալընըլ նէֆսի  
իսթանպուլա էն աղը զաղէթա օգու-  
եապիրլի էլլի պին քիշի չըդար իքէն ,  
պէլքի անճազ . իքի պին քիշի զաղէ-  
թաեա բարա վիրմէքտէ տիր , տիրմէք  
տիր . քի եիւզտէ տօգսան պէշի զաղէ-  
թաաղը էօմիր կէշիրմէքտէ տիր :

Պաղըլար տախի օթըլազ ճըլըղը սե-  
պտեմբեր օթմէքտէ տիրլէր , հալ պու-  
քի օ տախի օլաա օլաա , եիւզտէ պէշ  
օլապիրլի , վէ եինէ եիւզտէ տօգսանը  
ալըլաա գալըր :

Պաղըլար զաղէթալարմըղըն պէյէ-  
նիլմէտիկինէ համլ իթմէքտէ տիրլէր ,  
հալ պու քի օ տա եանըլ տըր , չիւն-  
քի հէր նէվի զաղէթա չըգմըլ , վէ  
եալաօտ հէր նէվի գալէմ իթմէքտէպէ-  
սինէ չըգլընալար օլմուշ , վէ չօգլար  
զարաա տաեանամաալարազ վազ կէշ-  
միլլէր տիր , պուռնուն տա գալմիւս-  
ղար , պիր իշտէ աղաճըգ քեար վէ  
մուվաֆֆադըլլէթ իսթիտի օլտուղու  
թազտիրտէ , անիւտէ բէք չօգ իթէ-  
շէպպիս իտէնլէր , վէ միւշիէրինին  
արղուսինէ կէօրէ չալըշանլար բէյաա  
օլաաղընաա շիւբէ հօգ տուր , շէլէ  
պու ճիհէթլէ պիւղ , քեաֆֆէյի զաղէ-  
թաճըլարմըլ թարաֆընտան , պիրվէ-  
քեալէ պիր ճէվապ վիրէպիրլիք շէյ-  
լէ քի , չօգ տէյիլ , եալընըլ պին ա-  
պօնաթա էմնիլէթ կէօթէրլիտին , վէ  
իճրաալ միւմքին օլուր սուրէթտէ միւ-  
րաալար պէսան իսթիլին , տէրազապ  
իսթէաիքլէր զաղէթաեա կէօրէպիւ-  
լէճէքլէրինէ պիւղ էմնիլէթ վիրէպիրլի-  
րիլ :

Պաղըլար տախի բարա գըլլէթինի  
սեպտեմբեր տէյի կէօթէրմէքտէ տիրլէր .  
հալպու քի պու տախի եանըլար ,  
չիւնքի թալըլար պէրթաաֆ իթ-  
տիկիմիդտէ , եալընըլ իսթանպուլաա ,  
եէվմիլլէ զաղէթալարա 40-30-20 վէ 10  
բարա վիրէպիրլի էն աղը գըրգ պին  
քիշի պուռնումազ տա , վէ պուռնար  
եէվմիլլէ , պըրապալար սայիր իսթաֆ-  
լարըն , եա իսթիլինէ գաճվէյէ ,  
վէ չարապա բաղընա էն աղը պիրէր  
իքիշէր զշ . վիրմէքտէ տիրլէր :

Շիւբէհիլ պու սէյլէտիկիմիդէ  
գաղըլըլ , իսթիլին , գաճվէյէ , վէ  
չարապա բաղընա բարա վիրմէքտէ ,  
պիր իսթիլինէ մէճպուրլիլլէթին  
տէն նէշէթ իթմէքտէ տիր տէնիլէ-  
ճէք տիր , վաղաա էօյլէ տիր , լաքին  
պիլլէթ գալլէն սէյլէրիլ քի , զաղէ-  
թա օգումազլըլաա տա տախի հէմ իսթի-  
րաքիլլէր հասըլ օլուր , վէ հէմտէ  
տաճա գիւտաէ հասըլ օլուր , պիր  
քէրէր զաղէթա օգուռնապա իսթի-  
ֆաաէ իթմէյէ ալըլաա , գաճվէյէ վէ  
չուպուղուռնա էվմիլլէ զաղէթա իսթի-  
մէյէ , վէ հիւ տէյիլ տէ պիր քէրէր  
կէօգտէն կէշիրմէյէ ալըլար , հօգաա  
ուլլա վէ բաճաթընը զաղըլ իտէր ,  
պու ինքեար գապուլ իթմէյէ պիր սա-  
հիշիլէք տիր . տիրմէք տիր քի բարա  
գըլլէթի տախի պիր սեպտեմբեր տէյիլ  
տիր , իլլա պաղըլա սեպտեմբեր օլմուշ  
տըր :

• Պիրլիմ տիրգալ վէ միւթալաալար

զա կէօրէ , պաղըլաա իւշ սեպտեմբեր  
տըր , պիրլինճիսի մէտէնիլլէթ տէ չօգ  
կէրի պուռնումաալար , իքիճիսի հէ-  
նուղ զաղէթաաա իսթիֆաաէ իթ-  
մէքլիլին պիրմէքտէ վէ ալըլարմըլ օլ-  
մաալ օլուպ , վէ իւշիւնճիւսիւ տախի  
թէնպէլլիլ տիր :

Իքիճիլ վէ իւշիւնճիւ սեպտեմբեր  
կիլաճ իթմէքտէ հաճաթ կէօրմէտի-  
կիլիլաէն , եալընըլ իւք սեպտեմբեր կի-  
զաճը էհէմիլլէթ տէն տաա իտէրիլ :

Վաղէթա օգուռնաա աաալ , հալլիլլէ  
քէնտի տուլլու , մէրապ , վէ մէնֆա-  
աթընաա տայիր շէյլէր արաա , վէ պիւղ-  
տէ իսէ էհալլիլլէթին քեալլէն տուլ-  
լու , մէրապ , վէ մէնֆաաթընաա  
պաճա իտէր . հիւ պիր զաղէթա հօգ  
տուր տիւնէ ճայիլ տիր :

Իհալլիլլէթին քեալլէն տուլլու , մէ-  
րապ վէ մէնֆաաթընաաա պաճա իտէր  
զաղէթալարմըլ պուռնումաալար տան  
պաղըլա , հէման հէր զաղէթաաա մու-  
ղայիրլէրինտէն տախի պաճա իտիլլէք-  
տէ օլտուղուռնաա , իսթիլլէթ զա-  
ղէթա օգուռնաղըլաա հիտտէթ տուլ-  
մաալաա , վէ վաղ կէշմէքտէ տիրլէր :

Պիրլիմ էհալլիլլէթին պաղըլաա տուլ-  
լուաա եէմէք , իշմէք , կիլմէք գու-  
լանմազ , չու եա պու աաալար վէ եա-  
լաա ֆաաթիւտէր . ֆաալ ու զէմիլ իթ-  
մէք , չու եա պու աաալին խարապը-  
նա չալըլաա , իշմէթ գուլլանմազ ,  
գուռնար օլմաալա , էօթէտէ պէրուտէ  
թօլլանաալա պօշպօղաղըլլէթ իթմէք ,  
վէ էմալլիլ շէյլէրտէն իպարէթ տիր  
քի , հիւ պիր զաղէթաա պուռնարտան  
պաճա իթմէտիրտէն պաղըլա , գաղըլ  
տախի սէյլլէթտէ տիր :

Իհալլիլլէթին պու տուլլուալարմըլ օգ-  
լանմազ վէ պէպէմէք իշին , զաղէթա-  
լար հէր կիւն սօղաաա տարմըլալըն , է-  
թին էթմէյին , օտուռն քէօմիլլէրին ,  
վէ գաճվէյէ շէքլէրին վէ սայիրլէրին ճիւ-  
սինտէն վէ ֆիլլաթընտան պաճա իթ-  
մէլի տիրլէր , չիւնքի պու խուռնա  
հէմ սաճիհէն էլլէթմիլլէթ տէն տիր ,  
հէմ տուլլուաաա մուվաֆըգ տըր ,  
չիւնքի հէր կիւն քէնտի լաղըլաալար  
էօյլէ շէյլէրտէն իպարէթ տիր , վէ  
հէմտէ պինտէն ալլէյի քէնտի մէնֆա-  
աթընաաա տըր վաղաա պու խուռնա  
ֆէնտա տէյիլ տիր , լաքին , տիրլէր սէյ-  
լէտիքլէրիմիլլէր տախի տէրէճէտէ  
արղու կիլմէքտէ տիր , չիւնքի ազ-  
լաաապա կէրէք քէնտիլէրի , վէ  
կէրէք ֆաաթիւտէլար , օ եօլաա էօմիր  
կէշիրմէքտէ տիրլէր , օլտուռնաա պաղ-  
ըլաա պիր տուլլուալար հօգ տուր :

Իհալլիլլէթին մէրապալար վէ մէն-  
ֆաաթըլար տախի պուռնարտան ի-  
պարէթ օլտուղու հաղտէ , հէր վաղըլթ  
զաղէթալարաա քիւֆրու հաղարէթլէթ ,  
զարաղ ու աաալլէթլէթ , վէ քիւղ ու  
իսթիլինէթ գաղըլ պէնտէր վէ նաալ-  
հալլար տէրճ իսթիլլէթի , հէմ մէրու-  
ղընա վէ հէմտէ մէնֆաաթընաա իսթ-  
գուռնաղաաա :

Պուռնաաա գալմիւսալար , էհալլի-  
միլլէթ տուր էֆքեալը ումուլլիլլէթ  
հօգաալ , օ շէյ մալլիլ տախի տէյիլ  
տիր , հէրքէս պըր պըր անճազ քէն-  
քէնտուլի տիւշիւնմէքտէ , վէ հէրքէս  
իսթապիրլիլլէթէ իլլու կիլմէքտէտիր ,  
վէ զաղէթալարմըլ վաղիֆէսի իտէ ,  
պաղըլաա էֆքեալը ումուլլիլլէթ խը-  
մէթ իթմէք օլտուղուռնաա , հալլիլլէթ  
եա հիւ պիր մէնֆաաթընաա իսթիլլէթ-  
մէքտէտիր , վէ եալաաա զարաա կէօ-  
րիւր էնտիլլէթին տախի զաճիլ օլ-  
մաալաալար , մէսէլա , հէր աաալար քէն-  
տի էլլիլլէթին եանըլաաա սալլիլլէթալ

մաալաա տայիր , զաղէթալարաա պիր  
պէնտ կէօրմէքտէն իսթիլլէթտէտիր ,  
լաքին ումուլլէթմէքտէ վէ մաճիլլէթ-  
նին չու աֆէթ տէն սալլիլլէթալարաա  
տայիր պիր պէնտ օգուռնաղաաա  
պիր ֆալաաէ էսէրի կէօրմէքտէքտէ  
տիր , չիւնքի , աղըլ վէ իթմէքտէքտէ-  
րի օ գաաալար դըսաա , վէ ումուլլէթ-  
ֆաաթըլըն տիւշիւնմէքտէքտէ օգաաալար  
ալըլաալարաա , քէնտի մէնֆաաթըլըն  
տախի օնտա տախիլ օլտուղուռնա կէօ-  
րմէքտէքտէտիր :

Իլլապաաա վէ իլլէրիլլէթաաա խաղ ,  
հէր շէյալէն գիւտաէ զաղէթա օգու-  
մաալըլըն քէվմէքտէ տիր , չիւնքի  
եիւղլէրճէ ումուլլէթ տայիր էֆքեալ-  
լար օլուպ , վէ եիւղլէրճէ եիւրաէք  
վէ իթմիլ տուլլուալար պուռնումազ-  
տան պաղըլա , հէր մէրապ վէ մէնֆա-  
աթընաա կէօրէ տախի զաղէթաա արա-  
մաալաա տըր :

Հէրքէս , տէվլէթինին , միլլէթինին վէ  
վաթմաալըն զայրէթլէթին շէքմէքտէ վէ  
սէվմէքտէ օլտուղուռնաաաաաաաաաաաա  
եալաղընտա իքէն կէօլլէրլինի ալաղըլ  
պիրլէ պիր քէրէ բօլլիլլէթաա պէնտի-  
նի օգուռնաղաա , վէ եա քէտէր վէ  
եալաա սէվլլէթ հիւս իթմէքտէ , վէ  
պաղըլաա պիր հալաաաա ալմազ իլլին ,  
ֆէրաաալ կիւնիւնիլ զէնճիլ իլլէ շէք-  
մէքտէ տիր , չիւնքի քէնտի տուլլու-  
աա վէ մէնֆաաթըլըն , վաթմաալ , սէ-  
տէվլէթլէթ , վէ միլլէթլէթ իւճաթ ,  
տէվլէթլէթ վէ իթմէքտէտիր , վէ աղալմէ-  
թլէթ պաղըլ օլմաալըն , իւճաա պիր-  
մէքտէ տիր . հալպու քի պիրալ ,  
իսթիլլէթ պու ճիհէթլէթ օ գաաալար  
ճաճիլ վէ օ գաաալար տուլլուաաաաաաաա  
քի , տէվլէթլէթ պու կիւն եիւղ միլ-  
եալ լիւրա գաղաալըն տէյիլ իլլիլլէթ ,  
աաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
քէնտի լիւրաալ տախի արթմըլ-  
մը տէյիլ պիր քէրէ սաաալ , վէ  
պիր ֆարգ կէօրմէքտէտիր եիւղիւ-  
նիւ պաղըլա թարաֆա շէվիրլէր , վէ  
պինապէրին , պու կիւն միլլէթլէթ  
պիրլիլլէթ պիր շէքմէքտէ նայիր օլմուշ  
տէյիլ իլլիլլէթ , ումուլլէթաա քէնտուլլէթ  
գաղըլաա քեար վար տըր տէյիլ սի-  
ալ իթմէքտէ , վէ հաղըլաաա պիր  
քեար կէօրմէքտէտիր կիւն քէղալիլլէթ  
պիրապա օլմաալաա օլտուղու կիւն ,  
ֆէնաա պիր հալաաաա օգուռնաղաաաա  
տախի , անճազ քէնտի իւճաթըլըն  
տիւշիւնմէքտէ տիր :

Իլլապաաա վէ իլլէրիլլէթաաա պին-  
լէրճէ ճէմիլլէթլէթ վէ պինլէրճէ գուռ-  
բանաալար վար տըր , պուռնարտան քի-  
միսի մաաաա մէնֆաաթ իլլին , վէ քի-  
միսի տախի խաղալթ վէ ֆաղլիլլէթ ,  
վէ թարաղըլ վէ իթմէքտէտիր ին-  
անիլլէթ վէ մէտէնիլլէթ իլլին չա-  
լըլաալաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
հէր քէն պուռնարտան պիր եա պիր  
գաղըլաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
ղուռնաա , հալլիլլէթ հէր կիւն օլ խու-  
սաալարաա հալաաաա պէլլէթմէքտէ  
տիր :

Իլլապաաա վէ իլլէրիլլէթաաա հէրքէս  
քէնտի հիւնքի ու սանաթըլըն իլլու  
կէօթիլլէթմէքտէ վէ օլ խուսաաա չա-  
լըլաալաաա օլտուղուռնաա , քէնտի  
հիւնքի ու սանաթըլըն տայիր եէնի  
պիր պուռնա վէ եալաաա եէնի պիր գ-  
ալլըլ վէ մէնֆաաթ պուռնա վէ պիր-  
մէքտէ արղուսիլլէթ , հէր կիւն զաղէթաա  
միւրաաաաա իթմէքտէտիր պիրմէքտէ  
տիր :

Իլլապաաա վէ իլլէրիլլէթաաա հէր  
քէս գալլաալար , բիւլլիլլէթ , միւղի-  
գա , իթմէքտէ , քիլլաա վէ զաղէթաա

նէ տիրմէք օլտուղուռնաա պիրլիլլէթտէն ,  
հէր կիւն զաղէթալարաա օլ խուսաա-  
աա հալաաաա արաաաաաա , վէ միւ-  
թաաա վէ իսթիֆաաա իլլէթմէքտէ  
տիր :

Վէլաաալ հէր քէսին տուլլուալար ,  
մէրաղլար վէ մէնֆաաթըլար չօգ օլ-  
տուղ տան պաղըլա , քէնտի մէնֆաաթ-  
լարըլըն ումուլլէթ մէնֆաաթընաա , վէ  
թէքմիլ տիւնեանըն կիտիլլէթ պաղըլ  
պուռնումաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
վէ հէր շէյալ , վէ իթմէքտէ տիրմէքտէ  
քէսալ մալլաաա իթմէքտէտիր տախի  
պաղըլաա տիրլիլ օլմաաաաաաաաաաա  
նա իսթաաթ օլմուշ օլտուղլարընտան ,  
պիրլիլլէթ քիւնքի , զէնքի ֆաղըլ , վէ  
ալլիլլէթաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
թա օգուռնաղաաաաաաաաաաաաաա

Խաղ թարաֆընտան զաղէթալարաա  
պու մէրթէպէ էհէմիլլէթ վիրլիլլէթ-  
պինտէն տախի , հալլիլլէթ , հէր սընքի  
վէ հէր շէյաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
ուռնաղ ուռնաղ զաղէթաաաաաաաաաա  
իթմէքտէ տիր :

Սայիր տէֆաաաաաաաաաաաաաաաաա  
պիր միլլէթ տէ , էօյլէ եալընըլ չու եա  
պու ճիհէթլէթ իսթաաաա վէ իթմէքտէ  
տիրմէքտէ պաղըլաաաաա , օ միլլէթ  
միլլէթաաաա քիֆապէտէ իլլու կիտէմէլ ,  
իսթաաաա վէ իթմէքտէտիր , ապին վա-  
ղըլթաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
աղըլ , չիւնքի հէր խուսաաաաաաաա  
պիր պիրլիլլէթ պաղըլաաաաաաաաա  
էվլէթ , էվլէթ , զաղէթաաաաաաաա  
լըն զաղէթաա օգուռնաղ իլլին , մէտէ-  
նիլլէթլէթ տէ պիրլիլլէթ թարաղըլ  
իսթիլլէթաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
հէր իսթաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
սա գուռնաղ լաղըլար վէ նաաիլաթ ֆա-  
աաաա իթմէլ :

Թէքաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
ֆէվըլլէթաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
մէթէ , վէ ումուլլէթ պիր իսթաաաա վէ  
թէվլիլլէթաաաաաաաաաաաաաաաաաա

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ԻՍԹԱՆԲՈՒԼ

Մաաիրա , 12 հօկտ .

Գարլիլլէթին շէճաաթընաա խաղէլ  
կէլլիլլէթ կիպի կէօրլիլլէթ :

Մաաիրա , 12 հօկտ .

Ինտէրանտան Պէլթ զաղէթաաաաա  
Պաիօնտան ալաաաաաաաաաաաաաաա  
թէլլէթաաաա մալլինէ նէղաաաա , գար-  
լիլլէթ , թէնէթալ Տօրէկաաաաաաաա վէ  
սայիր թէնէթաաաաաաաաաաաաաաա  
լաա խօշնաաաաաաաաաաաաաաաաաա

ՅԻՐԱՆՍԱ

Բարիս , 12 հօկտ .

Կէշիլլէթաաաաաաաաաաաաաաաաա  
նաղըլըն տիւք Տէքաղ , իսթանիս հիւ-  
քիլմէթլինէ պիր թաճիրաթ եաղըլ ,  
իսթանիլլէթ Յիրանաա հաղըլաաաա օլան  
չիքեաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
տուղուռնաա թաֆիլլէթըլթալլէթ-  
մէսի իլլէթլինէ , իսթանեաաաաաաա  
թաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
թաաա , վիրալլիլլէթ ճէվապըլաա , կէշին  
տէօրթ սէնէ զարֆընտաա Յիրանաա հու-  
տուռնաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
թըլըն պաաա օլան վաղալար պէսան  
կիլլէթիլ :

Պուռնաաաա մաաաաաաաաաաաաաաա  
րանեա սէֆիրի պուռնաաաաաաաաա  
րիլլէթ նաղըլըն տիւք Տէքաղաաաա  
նօթա թաղաաաաաաաաաաաաաաաաա  
աաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա  
նին թէպիրլիլլէթ եէրինէ տիլլէրլիլլէթ-  
նին նաաաա վէ Գարլիլլէթին Յիրան-  
աղըլար թարաֆընտան կէօրալլէթլիլլէթ  
մաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաաա







